II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 724/2010

af 12. august 2010

om gennemførelsesbestemmelser for realtidslukninger af fiskerier i Nordsøen og Skagerrak

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 [1], særlig artikel 51, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved artikel 51, 52 og 53 i forordning (EF) nr. 1224/2009 fastsættes der regler og procedurer for medlemsstaternes indførelse af realtidslukninger. Ifølge disse bestemmelser lukker medlemsstaterne midlertidigt fiskeriet i et bestemt område, hvis den udløsende fangstmængde er nået for en bestemt art eller gruppe af arter.

(2) I det godkendte referat af konklusionerne fra konsultationerne mellem Den Europæiske Union og Norge af 3. juli 2009 fastsættes procedurerne og prøveudtagningsmetoden for indførelsen af realtidslukninger i Nordsøen og Skagerrak. Disse bestemmelser blev inkorporeret i EU-retten ved Rådets forordning (EF) nr. 753/2009 [2], der ændrer forordning (EF) nr. 43/2009, som fastsætter fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande for 2009.

(3) De bestemmelser, der blev indsat i forordning (EF) nr. 43/2009, gjaldt for torsk, kuller, sej og hvilling, der fanges med andre fiskeredskaber end flydetrawl, snurpenot, drivgarn og pilke til fiskeri efter sild, makrel og hestemakrel, tejner, kammuslingeskrabere og hildingsgarn. Desuden præciseredes det bl.a., hvilke forpligtelser kystmedlemsstaterne havde til at træffe afgørelse om realtidslukninger, og hvilke oplysninger de skulle give til andre berørte medlemsstater og/eller tredjelande og Kommissionen.

(4) Da de pågældende bestemmelser ophørte med at gælde fra den 1. januar 2010, bør det godkendte referat inkorporeres i form af gennemførelsesbestemmelser til artikel 51, 52 og 53 i forordning (EF) nr. 1224/2009 i Nordsøen og Skagerrak.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Ved denne forordning fastsættes der gennemførelsesbestemmelser for realtidslukninger af fiskerier i Nordsøen og Skagerrak i henhold til artikel 51, 52 og 53 i forordning (EF) nr. 1224/2009.

Artikel 2

Anvendelsesområde

Denne forordning gælder for torsk, kuller, sej og hvilling, der fanges i Nordsøen og Skagerrak med andre fiskeredskaber end:

[1] EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.
[2] EUT L 214 af 19.8.2009, s. 1.

a) flydetrawl, snurpenot, drivgarn og pilke til fiskeri efter sild, makrel og hestemakrel

b) tejner

c) kammuslingeskrabere

d) hildingsgarn.

Artikel 3

Definitioner

I denne forordning anvendes følgende definitioner:

a) »ICES-områder« (Det Internationale Havundersøgelsesråd): de ICES-inddelinger, der er defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 3880/91 ([1])

b) »Skagerrak«: det område, der er afgrænset mod vest af linjen fra Hanstholm fyr til Lindesnes fyr og mod syd af linjen fra Skagen fyr til Tislarna fyr og fra dette punkt til det nærmeste punkt på den svenske kyst

c) »Nordsøen«: ICES-underområde IV

d) »træk«: handlingen mellem udsætningen og indhalingen af et net.

Artikel 4

Udløsende fangstmængde

1. Den fangstmængde, der udløser realtidslukning af fiskerier, jf. artikel 51 i forordning (EF) nr. 1224/2009, er 15 vægtprocent ungfisk af den samlede mængde af de fire arter, der er nævnt i artikel 2, i et træk.

2. Overstiger mængden af torsk i prøven 75 % af den samlede mængde af de fire arter i et træk, er den udløsende fangstmængde 10 vægtprocent ungfisk af den samlede mængde af de fire arter i et træk.

Artikel 5

Definition af ungfisk

I denne forordning forstås ved »ungfisk«:

— torsk under 35 cm

— kuller under 30 cm

— sej under 35 cm

— hvilling under 27 cm.

Artikel 6

Beregning af den udløsende fangstmængde for ungfisk

1. Med henblik på beregning af den udløsende fangstmængde for ungfisk, jf. artikel 51, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1224/2009, udpeger kystmedlemsstaten og/eller den medlemsstat, der deltager i en fælles indsats i henhold til en fælles ressourceanvendelsesplan, områder, hvor der er risiko for at nå den udløsende fangstmængde.

2. I de områder, der er udpeget i henhold til stk. 1, foretager kystmedlemsstaten og/eller den medlemsstat, der deltager i en fælles indsats i henhold til en fælles ressourceanvendelsesplan, inspektioner for at måle, om procentdelen af ungfisk når op på den udløsende mængde, inkl. inden for rammerne af fælles ressourceanvendelsesplaner.

3. Ved de inspektioner, der er nævnt i stk. 2, gør kystmedlemsstaten og/eller den medlemsstat, der deltager i en fælles indsats i henhold til en fælles ressourceanvendelsesplan, følgende:

a) udtager prøver af torsk, kuller, sej og hvilling fra et træk og måler dem i overensstemmelse med bestemmelserne i bilag I

b) udfylder for hver prøve en prøverapport som vist i bilag II og sender den til kyststaten.

4. Medlemsstaterne kan opfordre andre lande, der foretager inspektioner i det pågældende område, til at udtage prøver på deres vegne.

5. Den berørte kystmedlemsstat offentliggør straks på sit websted den position, hvor prøven, jf. stk. 3, litra a), blev udtaget, tidspunktet herfor og mængden af ungfisk som en vægtprocent af den samlede fangst af torsk, kuller, sej og hvilling. Procentdelen offentliggøres både for hver art og for de fire arter tilsammen.

Artikel 7

Lukning af fiskerier

1. Viser en prøve, jf. artikel 6, stk. 3, litra), at procentdelen af ungfisk når op på den udløsende fangstmængde, forbyder den berørte medlemsstat fiskeri i det pågældende område med andre fiskeredskaber end:

a) flydetrawl, snurpenot, drivgarn og pilke til fiskeri efter sild, makrel og hestemakrel

b) tejner

c) kammuslingeskrabere

d) hildingsgarn

i henhold til artikel 53 i forordning (EF) nr. 1224/2009.

2. Det område, der skal lukkes i henhold til stk. 1, afgrænses på grundlag af følgende kriterier:

([1]) EFT L 365 af 31.12.1991, s. 1.

a) området skal have 4, 5 eller 6 forbindelsespunkter

b) midtpunktet for fiskeriet eller fiskerierne med prøver over den udløsende mængde skal svare til det lukkede områdes midtpunkt

c) lukkes området på grundlag af én prøve, og ligger det uden for farvandene op til 12 sømil fra kystmedlemsstatens basislinje, skal det være på 50 kvadratsømil.

3. Den realtidslukning, der er omhandlet i stk. 1:

a) træder i kraft 12 timer efter, at den berørte medlemsstat har truffet afgørelse, og

b) gælder i 21 dage, hvorefter den automatisk ophører med at gælde ved midnat UTC.

4. Omfatter det område, der skal lukkes, områder, der hører under omkringliggende tredjelandes jurisdiktion eller højhedsområde, underretter den pågældende kystmedlemsstat straks disse tredjelande.

Artikel 8

Information

1. Ved anvendelsen af artikel 53, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009 lægger kystmedlemsstaten straks oplysninger om den realtidslukning, der er truffet afgørelse om i henhold til artikel 7, på sit websted og underretter følgende om realtidslukningen:

a) fartøjerne i nærheden af området, så vidt det er muligt

b) Kommissionen

c) fiskeriovervågningscentrene (FOC'erne), jf. artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2244/2003 ([1]), og

d) de øvrige medlemsstater og tredjelande, hvis fiskerfartøjer har tilladelse til at fiske i det pågældende område.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at deres FOC'er underretter de fartøjer, der fører deres flag, og som berøres af realtidslukningen.

3. Ved anvendelsen af artikel 53, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1224/2009 udleverer den pågældende kystmedlemsstat på begæring de udførlige prøverapporter og begrundelser for den realtidslukning, der er truffet afgørelse om i henhold til artikel 7, til Kommissionen.

Artikel 9

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. august 2010.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

([1]) EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.

BILAG I

Prøveudtagningsmetode

Prøverne udtages og måles i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

1. Prøverne udtages og måles så vidt muligt i tæt samarbejde med fiskerfartøjets fører og besætning. Fartøjsføreren og besætningen tilskyndes til at deltage i processen. De tilskyndes også til at give alle oplysninger, som kan være relevante for afgrænsningen af et lukket område.
2. Den samlede fangst i trækket anslås.
3. Der udtages en prøve, når det anslås, at der er mindst 300 kg torsk, kuller, sej og hvilling i ét træk.
   a) Prøvens størrelse skal mindst være på 200 kg torsk, kuller, sej og hvilling.
   b) Prøven skal udtages på en sådan måde, at den afspejler, hvordan fangsten er sammensat af de fire arter.
   c) Når det er hensigtsmæssigt på grund af fangstens størrelse, udtages prøven først, midt i og sidst i fangsten.
4. Mængden af ungfisk beregnes som en procentdel af hver art og som en procentdel af de fire arter tilsammen.
5. Prøverapporten udfyldes behørigt, umiddelbart efter at prøven er blevet målt. Rapporten sendes derefter til kyststaten.

BILAG II

REALTIDSLUKNINGER — PRØVERAPPORT TIL KYSTSTATEN

UNGFISK AF TORSK, KULLER, SEJ OG HVILLING

Oplysninger om inspektionen/observationen	Inspektionsplatform	Kontrollørens/observatørens navn	Kontrollørens/observatørens navn	Dato og klokkeslæt (1) for inspektionen/observationen	Position (2) for inspektionen/observationen

Oplysninger om fiskerfartøjet	Navn	Kaldesignal	Registreringsnummer	Flagstat	Redskabstype	Maskestørrelse mm
Oplysninger om fiskerfartøjet (partrawler)	Navn	Kaldesignal	Registreringsnummer	Flagstat	Redskabstype	Maskestørrelse mm

Oplysninger om fiskeriet	Start	Dato og klokkeslæt (1)	Position (2)	Fiskeriets varighed (3)	Midtpunkt for fiskeriet (2)
	Stop	Dato og klokkeslæt (1)	Position (2)		

Fangstoplysninger (vægt) (in weight)	Anslået samlet fangst i trækket (kg)							
	Prøvens størrelse (kg torsk, kuller, sej og hvilling i trækket)							
	Torsk		Kuller		Sej		Hvilling	
	I alt		I alt		I alt		I alt	
	Ungfisk		Ungfisk		Ungfisk		Ungfisk	
	%		%		%		%	
	Alle fire arter i alt							
	Ungfisk af alle fire arter							
	Alle fire arter i %							

Observationer og supplerende oplysninger	Observationer gjort af kontrolløren/observatøren under inspektionen, herunder ikke-obligatorisk brug af selektive redskaber. Supplerende oplysninger fra andre kilder, fartøjets fører. Hvis det er relevant, rådgivning om afgrænsningen af et lukket område (mindst 4 og højst 6 forbindelsespunkter).
Kontrollørens underskrift	Ikke påkrævet, hvis rapporten udfyldes elektronisk og sendes til kyststaten pr. e-mail.

(1) dd/mm/åå hh mm (lokal tid 24 timer).
(2) Fx 56′24′ N 01′30′ E.
(3) hh mm.